

# アクティブ&スローを楽しむ

## レンボンガン島 透明度抜群、乾期は目前



①透明度の高いビーチの海②大きなしぶきをあげて存在感を示すデビルズティアーズ



④宿泊エリアによっては景色が抜群のところもある開放感あるビーチバーで飲むビールは最高です

バンダバス  
電話 021・722・1022  
ウェブ <https://www.pandabus.com/JKT/ops/tourdetail/JKT-LEB19/>  
メール [jkt@pandabus.com](mailto:jkt@pandabus.com)

⑤宿泊エリアによっては景色が抜群のところもある開放感あるビーチバーで飲むビールは最高です

■移動はオープンカー  
レンボンガン島へはバリ島からの移動が基本となり、バリ島のサヌールエリアからスピードボートで向かいます（お休みを長めにとれる方はバリ島との組み合わせも可能）。

インドネシアのリゾートという人多分10人中10人の方がバリ島の名前をあげるのではないのでしょうか。インドネシアに根付く独特の文化、どこまでも深い自然、笑顔の絶えない人々、数多くの観光地と、そのポイントをおぼろげに注目を浴びているのが「レンボンガン島」です。私自身、過去にも何度か行ったことがありますが、「また行きたい。深掘りしてみたい」とずーっと気になっていました。先日やっとの思いで行くことができたので、たっぷりご紹介したいと思えます。日帰りツアーが主流ですが、今回皆さんには宿泊に関するご紹介、過ごし方のヒントをお伝えできればと思います。

(バンダバス、直井剛史、写真も)

せで幅のある滞在を楽しむこともできそうですね。レンボンガン島での滞在では移動が、いい意味で田舎な島なんです。現地では田舎な島なんです。現地では田舎な島なんです。現地では田舎な島なんです。

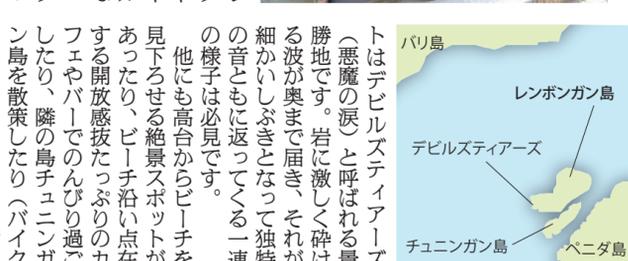
■おすすめの観光情報  
一切なく、車両と言えは日本製の軽トラを改造したオープンカーが主流となりま

■その他の観光スポット  
ウオーターアクティビティに関連では、シュノーケル

■シュノーケル大満足  
レンボンガン島が他に抜きん出て素晴らしいところと言えは、海の透明度です。付近には海流があるため魚が多く、島の周りにはシュノーケル、ダイビングスポットがたくさんあります。シュノーケルの満足度はとても高く（個人的な経験ですが）、声を大にしてオススメできます。ツアー会社によっていくつか

■どんなに増えるホテル  
宿泊施設では、価格追求型の安価なホテルから豪華なリゾートホテルなど、多くの宿泊施設が点在し、その数は年々増えていくようです。立地はさまざまエリアにより過剰さもあるが、アクティブに過ごされるか、それともホテルでのんびり過ごされるかなどで選びたいですね。

島内で利用するオープンカー  
その他、バナナボート、シーウオーカー（重いヘルメットをかぶり水中散歩）やマングローブボートクルーズやスタンダードアップパドル（SUP）などさまざまな体験ができます。

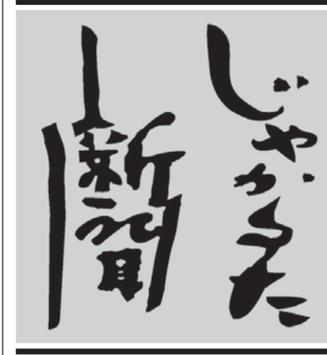


クナパくん 日本が支援した大量高速鉄道（MRT）の運行が始まり、話題になっているね。記者 中央ジャカルタのタムリン、スティルマン通りという目抜き通りを走っているの、空港鉄道やLRT（次世代型交通システム）とは違った注目度を感じるね。クナパくん おしゃれなMRT駅の出入り口など、タムリン、スティルマン通りを見ると、広い歩道に新しい歩道橋、横断歩道、街灯、街路樹

シンガポールみたい？  
年にインドネシアで初めて開催されたアジア大会の際に建設された「歓迎の塔」が見えるように、と行われた。クナパくん 付近に竹を使ったオブジェが設置されたね。記者 ほかにスティルマン通り、隣の島チュニンガン島を散策したり（バイクのみのアクセス）、宿泊するからこそ体験できるリゾートライフがあります。

ス駅にアクセスできるよう整備され、ここもライトアップがされ始めたよ。クナパくん 次々ライトアップされて、夜にはネオンのように光っているよ。記者 そうだね。クナパくん でも、裏道には昔ながらのカンプン（下町）が広がる。全部がシンガポールみたいになってしまうのは寂しい気がするから、下町の良さも残しながら、快適な町になっていくといいね。（上村夏美、写真も）

不思議？ インドネシア？  
ケニアの教師が世界一  
月収の8割を貧しい家庭の生徒たちの支援に提供し続けてきたとして、ケニアの村の中学教師が「世界一の教師」に選ばれた。賞金は100万ドル（AFP＝時事）



2019年（平成31年）  
3月30日  
土曜日  
The Daily Jakarta Shimbun  
Menara Thamrin Suite 501  
Jl. MH Thamrin Kav. 3 Jakarta 10340  
© PT. BINA KOMUNIKASIATAMA  
License No.508/SK/MENPEN/SIUPP/1998  
Terbit Sejak 16 November 1998  
情報提供  
Tel (021) 230-3830 news@jksimbun.com  
購読申し込み  
Tel (021) 230-2252 Fax: (021) 230-3831  
sale@jksimbun.com  
購読料  
1カ月⇒30万ルピア 3カ月⇒85万ルピア  
6カ月⇒160万ルピア 1年間⇒310万ルピア  
ジャカルタ郊外の購読は月5万ルピアの配達料がかかります  
Rp.13,500  
Komisariss - Adam Nugroho  
Direktur Utama - Nakamura Ryuuji  
Pemimpin Redaksi - Penangung Jawab - Tashima Norihito  
Percetakan - PT Gramedia, Jl. Palmeria 26-28  
Jakarta 10270 Tel (021) 548-0688

YAU  
YASUNILPLAST  
shaping life together  
3年保証の高品質バレット  
0812-8866-8401 (入江)  
ife\_fumihiro@yasuni.com



のんびり砂蒸し風呂  
鹿児島中央駅からJR九州・指宿枕崎線の観光特急「指宿のたまて箱」で約50分。指宿温泉（鹿児島県指宿市）は世界的にも珍しい砂蒸し風呂で知られる＝時事



昔の姿をリアルに  
国立歴史民俗博物館が3月、開館から36年ぶりに「先史・古代」展示室をリニューアル。縄文と弥生時代の新しい年代観も取り入れた展示をしてみる＝時事



ケニアの教師が世界一  
月収の8割を貧しい家庭の生徒たちの支援に提供し続けてきたとして、ケニアの村の中学教師が「世界一の教師」に選ばれた。賞金は100万ドル（AFP＝時事）

- 2 香料諸島の旅（番外編）
- 3 ジャカ得マップ
- 5 教科書に東京五輪・パラ題材
- 6 マララさん初来日講演
- 6 ホストタウン登録伸び悩む
- 6 ロケット発射場、和歌山に
- 7 じゃらんじゃらん
- 8 ワクワクジャパン週間番組表

**JAKARTA**  
SULTAN HOTEL & RESIDENCE JAKARTA  
最高級のホテルティティを提供します  
ジャカルタのSCBDエリアに面したザ・スルタン・ホテル・アンド・レジデンス・ジャカルタは、ビジネスやレジャーでインドネシアに滞在される方に、ファイブスターのホテルティティを提供いたします。

お問合せ 住所 : Jl. Jend. Gatot Subroto, Jakarta 10002  
電話 : +62 21 570 3600  
ウェブ : [www.sultanjakarta.com](http://www.sultanjakarta.com) | Mail : [reservation@sultanjakarta.com](mailto:reservation@sultanjakarta.com)

**KARAWANG**  
DELONIX HOTEL  
ビジネスとレジャーのための憩いの場  
K I I C工業団地に隣接し、ガーデンビュー、ゴルフビューの295室のホテル&レジデンス。  
日本食レストランや会議室など、充実のファシリティで快適なご滞在を。

お問合せ 住所 : Komplek Sedana Golf KM. 47, teluk Jambé, Karawang 41361, Jawa Barat - Indonesia  
電話 : +62 267 644 370  
ウェブ : [www.delonixhotel.com](http://www.delonixhotel.com) | Mail : [info@delonixhotel.com](mailto:info@delonixhotel.com)

**JAKARTA**  
AMBHARA HOTEL  
ブロックM近くに位置  
インドネシアンホスピタリティをコンセプトに1994年に開業。地元とヨーロッパ風の建築が取り入れられた、アンバラブランドを代表するホテルの一つです。ビジネス中心街からのアクセスも良く、近くにはショッピングモールがあります。ビジネスと休暇の両方に最適なホテルです。

お問合せ Jl. Iskandarsyah Raya No.1, Blok M, South Jakarta 12160  
電話 : +62 21 526 8080 | Mail : [info@ambharahotel.com](mailto:info@ambharahotel.com)  
ウェブ : [www.ambharahoteljakarta.com](http://www.ambharahoteljakarta.com)

# のんびり砂蒸し風呂ざんまい

## 鹿児島・指宿 開聞岳の眺めやそうめんも



JR指宿駅に到着した観光特急「指宿のたまご」

鹿児島市の鹿児島中央駅からJR九州・指宿枕崎線の観光特急「指宿のたまご」で約50分。指宿温泉(鹿児島県指宿市)は世界的にも珍しい砂蒸し風呂で知られる。

「指宿のたまご」は海側が白、山側は黒のユニークな外観が特徴だ。古い車両を改装したため揺れは大きい。木の装飾がふんだんに使われた内装や海に向いたシートなどさまざまな工夫が凝らされている。雄大な鹿児島島の風景を見ながら、鹿児島名産の豚みそなどが入った車内販売の「おにぎり」のたまごを食べていたら、たまごという間に指宿駅に着いた。

「指宿のたまご」は海岸沿いの「砂蒸し会館 砂蒸(さらく)」までは路線バスで数分。さっそく浴衣に着替えて横たわり、大きなスコップで全身に熱い砂を掛けよう。海岸に自然湧出している温泉の熱がこもった砂に埋もれ、じつくと温まった。じつと出てくる汗が心地良い。神経痛や腰痛、冷え症などさまざまな症状に効果があるそうだ。

翌日は観光地を巡る「のっとり・おりたりマイン」のバスに乗りこむ。開聞岳を眺めた。再びバスに乗りこむと約30分。周囲15キロの九州最大の湖、池田湖に着いた。水深は233メートル。湖底は海面より100メートル以上深いという。ウナギとは別の種で、全長2メートルにもなるオオウナギが生息しており、かつては湖にすむ怪獣「イッシー」の目撃情報もあった神秘的な湖だ。菜の花畑と丸い湖の向こう側に見える、先ほどと始めた市営の施設が、現在は年間約20万人がそのめを楽しま、夏休みには3時間待ちになることもあるほど大人気なのだという。

最後にもう一度、砂蒸し風呂へ。今度は「山川砂蒸し温泉 砂湯里(さゆり)」を。バス停から坂道を下り、波の音を聞きながら再び砂に埋もれた。

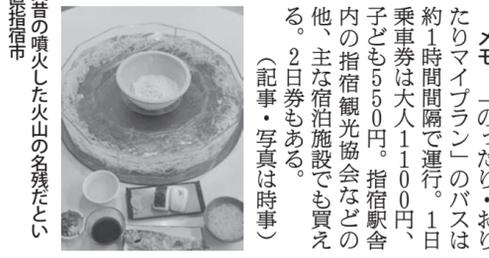
「のっとり・おりたりマイン」のバスは約1時間間隔で運行。1日乗車券は大人1100円、子ども550円。指宿駅舎内の指宿観光協会などの他、主な宿泊施設でも買える。2日券もある。(記事・写真は時事)



「のっとり・おりたりマイン」のバス内。本が並ぶソファ席もある。大昔の噴火した火山の名残という長崎島。灯台が航行の安全を見守る。指宿のたまご列車は指宿温泉から池田湖まで運行。



開聞岳の灯台。大昔の噴火した火山の名残という長崎島。灯台が航行の安全を見守る。指宿のたまご列車は指宿温泉から池田湖まで運行。



指宿のそうめん。温泉の蒸気を利用した天然の蒸し籠「すめ」で蒸された卵「たまご」を味わい、波の音を聞きながら再び砂に埋もれた。



JR指宿枕崎線。鹿児島市から指宿温泉まで約50分。指宿温泉(鹿児島県指宿市)は世界的にも珍しい砂蒸し風呂で知られる。

# 香料 諸島の旅



南東の方向の景色。朝霧が漂う

ポロブドゥール寺院の頂上でご来光を待つ。太陽の昇る東の方向を見る。ポロブドゥールから東25キロの距離にあるムラピ山(標高2930メートル)の右裾野に太陽が昇ってきた。山の頂上から噴煙が上がると、北の方に流れているの見える。ムラピ山よ！噴煙はこの程度にして、再びポロブドゥールや近隣の遺跡群を埋めてしまうような大爆発はどうか起こさないで、と祈る。

ジャワには他にもメルパブ山など、円錐型の形の美しい火山が多い地域である。日も上がり、徐々に明るくなってきた。ポロブドゥール寺院は全体で9層の階段ピラミッド状の構造となっている。上から順にじつと見て回ろう。上から3層の円形壇に仏塔(ストウパー)と仏像がある。2層の穴が幾つか開いている。釣鐘型のストウパーがあり、中に仏像が鎮座しているの見える。また、むき出しの仏像も多い。中には首が切り取られて、痛ましい姿を露

# 朝霧漂う幽玄の世界



ムラピ山から上がる噴煙が見える



並ぶ仏像(下)帆船を描いたレリーフも

# 未解明の建造物も

出しているものもある。釈迦如来像は慈悲溢れる優しい表情を見せてくれている。3層の円形壇を降りるとその下は5層の方形壇となっており。総延長5キロの回廊に

仏教説話に基づいた1460面におよぶ浮き彫りレリーフが続いている。ポロブドゥール寺院は、カンボジアのアンコールワット(ヒンドゥール寺院から仏教寺院に変わったもの)とミャンマーのパガン寺院群と共に世界3大仏教遺跡と言われる。ポロブドゥールが最も古く8世紀から9世紀に建造されたもので、他の二つは12世紀前後の建立である。なお、東南アジアの仏教は小乗仏教(上座部仏教)がメインだが、ポロブドゥールは大乗仏教の寺院である。

回廊の1460ものレリーフの中には、釈迦の生涯を描いている箇所もあるのだが、それを順を追って理解するのは難しかった。ポロブドゥール寺院の建立の頃の帆船とみられるレリーフもあった。多島国家のインドネシアであるので、このような船が島々を結ぶ重要な役目を担って行き交っていたに違いない。下まで降りた時には、朝霧がまだ残っていたが、しばらくすると晴れたり、全景もくっきり見えるようになった。(「インドネシア香料諸島」宮崎衛夫著より)

nobu hair & more シティウォーク店

社員研修の為、4月8日(月)～11日(木)まで全店舗お休み 12日(金)から通常通り営業

ヘアスタイリスト えき、まなぶ、しじき、ひろたか

◆Citywalk Sudirman店 Citywalk Sudirman 2nd Fl.#23  
Tel: 021-2970-4010/4011, 0812-322-4947  
(月-土) 10am-8pm (日) 10am-7pm

◆Oakwood La Maison Barito店  
Tel: 021-8065-8189 / 8190, 0819-3296-6821 (火-日) 9am-7pm (月) 定休

◆Pondok Indah Apartment店  
Tel: 021-7591-0523/0527, 0812-1084-8733 (平日) 8am-6pm (土、日) 9am-7pm (水) 定休

◆AXIA Cikarang店  
Tel: 021-2808-5151 (平日) 11:00-21:00 (土日祝) 10:00-20:00

クラウド型倉庫管理システム ci.Himalayas / GLOBAL

倉庫管理 出来てますか?

お問い合わせはこちらまで

シーネットタイランド(担当:小田)  
Tel: +66-92-563-7770  
mail: mo\_oda@cross-docking.com

C.Net

LINEでも受付中!

自家製キムチ 販売中!

JL. K. H Wahid Hasyim No.87 Menteng, Jakarta Pusat  
Tel: 021-2039-0263 WA: 0821-9186-9397 OPEN 11:00-23:00

ILLVA 韓屋 BBQ Restaurant & Coffee

30年間外国人に土地をリース バリ島のウブドに位置

- ・インドネシア在住者に販売可
- ・リゾート(住居なども可)としての良い投資物件
- ・観光客が集まるエリアに位置
- ・田んぼや川、丘なども一望
- ・棚田という魅力的な場所に位置
- ・ヴィラやリゾートとして土地の許可取得可能
- ・全ての土地証明書は、バリ島BPN(国土庁)に確認可能

2500m<sup>2</sup>の敷地を30年間、9億ルピアから(契約中30年さらに延長も可)

お問い合わせ: Sofie (英語/イ語)  
0818 0773 0040 | Email: mj\_sofie@yahoo.com  
web: baliinvestment88.com

ついに登場! クラウド対応海外向け会計システム SimLex Accounting System

だれでも・どこでも・かんたんに

- ◆クラウドとオンプレミスの両方に対応
- ◆多言語・複数通貨対応(日本語・英語・その他言語も可)
- ◆輸出インボイスにも対応した各種帳票(エクセル出力)
- ◆海外の事情に合わせたシンプルなオペレーションで運用可能
- ◆受発注管理、生産管理モジュールの追加も可

まずはお気軽にお問合せください。  
PT.C2MFG INDONESIA  
TEL 021-251-2663, 021-2934-0751  
メール info@c2mfg.biz



**じゃかるた マップ**  
 タムリン・スティルマン版  
 JJC-じゃかるた新聞メンバーカード優待店、JJC個人会員特典店舗をご紹介します。場所も知らなかった今まで行ったことのないお店に、ぜひお試しください。



**JJC&じゃかるた新聞メンバーズカードで、様々な優待をお楽しみいただけます!**  
 当メンバーズカードは、1年購読の方々を対象にお配りしています。  
 その他加盟店や優待詳細などについては、じゃかるた新聞ホームページでご確認ください。

**タムリン スティルマン エリア**

<p>レストラン (E-3)</p> <p>SAKANA</p> <p><b>10%割引*</b> *飲み物は除く</p> <p>Midplaza 1 BF 021-574 6452</p>	<p>レストラン (E-3)</p> <p>Tontoki</p> <p><b>10%割引*</b> *飲み物は除く</p> <p>Midplaza 1 BF 021-251-4585</p>	<p>レストラン (B-3)</p> <p>Lyon</p> <p><b>15%割引*</b> *アラカルト(食べ物) Saturday Brunch</p> <p>Mandarin Oriental Jakarta 021-2993 8888</p>	<p>レストラン (B-3)</p> <p>cinnamon</p> <p><b>15%割引*</b> *アラカルト(食べ物) Sunday Brunch</p> <p>Mandarin Oriental Jakarta 021-2993 8888</p>	<p>レストラン (B-3)</p> <p>The Mandarin Cake Shop</p> <p><b>15%割引</b></p> <p>Mandarin Oriental Jakarta 021-2993 8888</p>	<p>レストラン (A-3)</p> <p>WAHA KITCHEN</p> <p><b>10%割引*</b> *他プロモーションとの併用は不可</p> <p>Kosenda Hotel 021-3193 6868</p>	<p>レストラン (A-5)</p> <p>Ocha &amp; Bella</p> <p><b>20%割引*</b> *平日(12:00~21:00) アルコールは除くなど</p> <p>MORRISSEY Hotel 021-310-5999</p>
<p>レストラン (A-4)</p> <p>ILLUA Korean BBQ Restaurant &amp; Coffee</p> <p><b>15%割引*</b> *30万以上で対象 *飲み物は除く</p> <p>Wahid Hasyim No.87 021-2139-0263</p>	<p>レストラン (E-2)</p> <p>Ringer Hut Citywalk</p> <p><b>10%割引*</b> *他プロモーションとの併用は不可</p> <p>CityWalk Sudirman 021-2970-4057</p>	<p>レンタルオフィス (E-3)</p> <p>GREENHUB SUITED OFFICES FOR BORN GLOBAL FIRMS</p> <p><b>大幅割引*</b> *詳細はJJCホームページへ</p> <p>Plaza Marein 23F 021-8065 7800</p>	<p>レストラン (E-2)</p> <p>TSUBOHACHI Citywalk Sudirman</p> <p><b>10%割引*</b> *飲み物は対象外</p> <p>CityWalk Sudirman 021-2970-4016</p>	<p>レストラン (E-2)</p> <p>Dubu Jib Citywalk Sudirman</p> <p><b>10%割引*</b> *飲み物は対象外</p> <p>CityWalk Sudirman 021-2970-4016</p>	<p>レストラン (D-3)</p> <p>Motsu Nabe Izakaya Ten Jin</p> <p><b>10%割引*</b> *ディナーのみ</p> <p>Wisma Keiai 2F 021-572-3681/4281</p>	<p>レストラン (B-3)</p> <p>MOMOZEN</p> <p><b>10%割引*</b> *平日のみ、100万ルピア以上の方 *飲み物は除く</p> <p>The Plaza 46F 021-2992 2246</p>

【紙面企画募集】特集版や通常紙面などで、読者の皆さまから頂いたご意見を来年度の紙面にご活用させていただきます。下記の連絡先までお問い合わせください。 連絡先:ad@jksimbun.com  
 【優待店募集】JJC&じゃかるた新聞メンバーズカードにて、優待をご提供頂ける加盟店を募集しています。下記の連絡先までお問い合わせください。 連絡先:ad@jksimbun.com



# ケニアの教師が世界一

## 月収の8割、貧しい家庭の支援へ



「世界一の教師」に選ばれたケニアの中学教師ピーター・タビチ。教諭は2月21日、中部ブワニ(AFP)時事

【ドバイAFP時事】月収の8割を貧しい家庭の生徒たちの支援に提供し続けてきたとして、ケニアの村の中学教師が「世界一の教師」に選ばれた。アラブ首長国連邦(UAE)のドバイを拠点に教育事業を展開する富豪サニ・パーキー氏が創設した「パーキー基金」による「世界教師賞」で、ことし5年目。賞金100万ドル(約1億1千万円)が贈られた。

授賞式が23日にドバイで開かれ、ケニア中部ブワニの村の中学で数学と物理を教えているピーター・タビチ教師(38)が受賞した。受賞演説で「私が認められたのではない。生徒が認められた。何かを達成したのは生徒だから」と喜びを語った。

### 五輪呼び水、学習意欲促す

#### 教科書検定 池江選手ら題材に

文部科学省は26日、2020年度から小学校で使用される教科書の検定結果を発表した。同年開催の東京五輪・パラリンピックに関する題材がほぼ全教科で取り上げられた。自国開催を前に学習意欲を引き出す狙いがうかがえる。

テーマは五輪の歴史や理念に加え、アスリートらの生き方、国際交流など多岐にわたる。算数では、競技数などさまざまな数を列挙。新国立競技場を設計した建築家の隈研吾さんや、エンブレムのデザインを手掛けた野老朝雄さんをイン



タビチ。建築やデザインが算数と関係しているとの発言から数の重要性を訴えている。

社会では憲法の学習で扱う教科書が登場。関心を持ってもらおうと「誰もか春らしい世の中をつくる」という憲法の考え方をいこうとする憲法の考え方に「つなげる」(教科書会社)のために、車いすラグビーの官野一彦選手の活動を記述した。

道徳では、ソフトボールの上野由岐子、競泳の池江璃花子両選手を取り上げ、目標に向かって挑戦する姿勢などを紹介。招致活動で話題となった「おもてなし」の心は、礼儀作法を重んじる茶道が発祥とのエピソードも盛り込まれた。別の教科書会社の担当者

「女子教育に投資を」来日マララさんが講演

初来日したノーベル平和賞受賞者の女性人権活動家マララ・ユスフザイさん(21)が23日、東京都内で開かれた国際女性会議「WAW!」で基調講演し、「女性が将来活躍するため、指導者は女子教育に投資しなければならない」と訴えた。

マララさんは「私は学校に通うことができている。1億3千万人の少女を代表してここにいる」と強調。女子教育を支援する「マララ基金」の創設者として、「G20」世界中の全ての少女が中等教育まで受けられるように、30兆ドルの経済効果がある国際女性会議「WAW!」で基調講演をするノーベル平和賞受賞者のマララ・ユスフザイさん(23)が23日午前、東京都千代田区

### 「深い学び」に工夫

主体性持たせ対話促進

検定を受けた各教科の教科書には、新学習指導要領の特色の一つである、自ら課題を見つけて解決する力を育成する「アクティブ・ラーニング」の考え方が盛り込まれた。

アクティブ・ラーニングは、討論や発表などを取り入れ児童が能動的に学んでいく手法。指導要領では「主体的・対話的で深い学び」と表現され、教科書も

### アクティブ・ラーニングのイメージ

- 主体的な学び**  
例)自然現象・社会現象から学び、解決に向けて見通しを持って取り組む
- 対話的な学び**  
例)児童同士で議論・意見交換などをして、考えを広げる
- 深い学び**  
例)学んだ知識を組み合わせて、より広い概念・考え方を考える

教師の授業展開を助けるよう構成が求められた。討論などを促す記述は従来もあつたが、文部科学省幹部は「印象としては少し増えている」と評価する。

東京書籍の4年の国語教科書では、新美南吉の童話「ごんぎつね」などの本文の前に、1ページを使った導入部を新設。「人物どうしの関わり方に気づかせる」という「読んで考えたこと」を伝え合うなど、丁寧な学習目標を掲げた。何を学ぶか児童が自覚できるように工夫したという。

同社の英語教科書は、海外の地図記号や標識のマークの意味を予想させたり、「もったいない」の合言葉で知られるケニアのワシントン・マーティンさんの話題を通して環境保護を考えさせたりと、社会科や理科など他の教科とつながるページを設けた。

写真やイラストも多用した。担当者は「知りたい、学びたいというものが一つでも見つかったら、そこから深めていけるように」と狙いを説明。全ての教科を一人で教える小学校の教師は、児童が各教科でどんな興味を持っているか把握しやすく、「アクティブ・ラーニングに最も適任」との見方を示した。

### 障害者アートの魅力広める

#### 発想力磨く対話型鑑賞法

知的障害などがある作家が制作する「障害者アート」。鮮やかな色使いや大胆な表現が魅力だが、作家の情報発信力の弱さなどのため一般の人が作品に触れる場は少ない。こうした課題を乗り越えるため、障害者アートの鑑賞プログラムや作品を購入できるギャラリーなどが相次いで登場し、アートの普及や価値の向上を目指す動きが広がっている。

### 作品に正当な評価を

東京都渋谷区にある障害者アートを専門に扱う「ACMGallery」。アートコンサルタントの杉本志乃さん(51)が「福祉の視点で見られがちで障害者アートを価値あるものとして発信したい」との思いで、昨年8月にオープンした。この半年余りの間に、杉本さんが福祉施設などを訪ねて探した、計50人の作家による五つの展覧会を開催。

作品には美術大学卒業の作家に準じた値段が付けられ、販売額の50%が作家に入る。アートには値段が付くのが当たり前の。購入する人が作家への評価につながる。と力を込める。作品が売れると、作家から喜びの声が届くという。

情報発信が苦手な作家も多く、杉本さんは作品を世に出すには「美術と福祉の視点を持った媒介者が必要」と話した。



### 発信の場をつくる

作品を発信したい作家を支援するのは、障がい者自立推進機構が運営する作品登録サイトだ。誰でも登録でき、3月時点で約7700人の約3000点が載っている。

城をモチーフにした障害者アート作品の説明をするACMGalleryの杉本志乃さん(51)が2月27日、東京都渋谷区

## 【生分解性】高性能油除去剤クラスワン

### 下記QRコードよりPVを是非ご覧ください

洗剤といってもその種類は多岐にわたる。愛知県豊橋市に本社を持つ、インドネシア法人PT.Clever Trading Indonesiaは、生分解性をもつ洗剤クラスワンに着目し、インドネシアでのビジネスにチャンスを見出す。通常市場に流通している洗剤は油を分離させることはできても、分解することはできず、排水された後も自然界に残り続ける。これらはかねてより環境問題にもなっている。ところがこのクラスワンは油をナノレベルまで分解、微細化し、排水された後も微生物によって100%分解される。

さらには98%が純水で出るので、これらは海上保安庁から日本において官民さまざまで使われている。また洗浄能力についても、有害な溶剤を用いることなく、非常に洗浄効率が高いにも使用が広がっている。同社はクラスワンが環境に配慮された優しい日々過酷な環境でクリーン、簡単、安全、キレイに環境を維持して証明されており、これらの洗浄には強力な洗浄力は引けを取らない分野の金型メンテナンス、サビ取りに非常に評価を上げている。

現場のさまざまな現場では、少しでも多くの現場で、たいと同社取締役は話す。

詳しいお問い合わせはこちらまで  
電話:021-74861976

PT.Clever Trading Indonesia 担当:江崎  
メール:esaki@clever.co.id

# 韓国焼肉

## パレス

021-5296-2003

Menara Jamsostek  
パーキングビル10F  
Jl. Jend. Gatot Subroto Kav. 38  
カラオケ「パレス」まで徒歩わずか

おすすめ! セオセオカルビ!!

### 戸建てのような2階建て

広く快適! 1ユニット 220~240㎡

広々ゆったり 1階建て

とても閑静な住宅街に立地 スパヤシから約3キロ

◇24時間セキュリティ◇フルファニッシュ◇WiFi完備◇ブレイクラウンド◇プール◇テニスコート◇BBQエリア

限定ユニット「サービスタウンハウス」もご用意です。  
021-530-8080 | tamanpuri\_marketing@tph.co.id  
Jl. Biduri 1, Blok P, Kompleks Permata Hijau, Jakarta Selatan 12210

### Tamanpuri Permata Hijau

Townhouse  
http://tamanpuripermatahijau.com

### インドネシア 導入実績多数

日本本社も納得の 生産・原価・会計システム

## mcframe

こんなことで困っていませんか?

- ◆製造・購買・外注の手配状況が見えない
- ◆インドネシア語で使いたい
- ◆原価が見えず、儲けが分からない
- ◆為替や人件費変動を考慮したい

機能概要・導入事例は下記のウェブページから  
http://www.b-en-g.co.id/jp/solution/mcframe.html

東洋ビジネスエンジニアリンググループ  
東洋ビジネスエンジニアリング インドネシア  
お問合せ先 内田:0822-8434-7025 info@b-en-g.co.id

# ホストタウン登録、伸び悩む福島

## 東京五輪500日切る 復興五輪、余裕なく



東京五輪・パラリンピックに向け、東日本大震災の被災地での機運を盛り上げようと創設されたのが「復興ありがとう」ホストタウン。だが、受け入れを表明し、登録されたのは2018年末時点で21市町村と、全127市町村の2割にも届かない。福島では、県内59市町村のうち5市町村が「復興五輪」の

ホストタウン 2020年東京五輪・パラリンピックの参加国・地域の選手らとの交流事業などを担う地方自治体。18年末までに、111カ国・地域を相手に計358自治体が登録。通常のホストタウンの他、東日本大震災で被災した岩手、宮城、福島3県の自治体が、支援を受けた国・地域と交流する「復興ありがとう」ホストタウン、パラリンピックの出場選手との交流を機に、障害者や高齢者らが住みやすいまちづくりに取り組み「共生社会ホストタウン」がある。

理念に基づき、県民参加を呼び掛け、さまざまな活動を進める。ホストタウンになると、経費の一部については国の財政支援を受けられる。しかし、担当者は「震災や原発事故からの復興事業への対応で、ホストタウンまで手が回らない」と市町村の現状を明かす。登録自治体は喜多方、南相馬、本宮の3市と北塩原、飯館の2村にとどまる。15年9月に全町避難東京市内のイベントでホストタウンの活動を発表する福島県の飯館中の生徒ら

が解除された檜葉町の場合、住民登録者の居住率は約5割。商業や医療環境の向上、産業再生など多くの課題が残る。ホストタウンの登録申請は検討中だが、「一町で用意しなければいけないお金もあるし、相手国がある中で中途半端にはできない」と(復興推進課)が実情だ。

こうした福島県内でも、復興ホストタウンとして積極的に活動している自治体もある。ラオスが相手国の飯館村だ。交流のきっかけは、村の子どもの発案で09年に

始めた、ラオスに中学校を贈るプロジェクト。ふるさと納税制度を活用して寄付金を募り、建設費の一部を支援した。その後、原発事故で全村避難となると、ラオスの子どもたちから復興を願うこいのぼりが贈られ、感謝の気持ちが相互交流を深めた。

民間初、21年度から運用 ロケット発射場、和歌山に

宇宙ベンチャーのスペースワン(東京)は26日、人工衛星を載せる小型ロケットの発射場を、和歌山県串本町に建設すると発表した。民間企業が国内にロケット発射場を構えるのは初めて。2021年度から運用し、数十機の同時打ち上げや災害状況などのデータ収集が可能になるという。太田信一郎社長は同日、和歌山県庁で記者会見し、「契約から打ち上げまでの

期間について世界最長の約12カ月を目指す。企業のきめ細かいニーズに対応できる小型ロケットで、宇宙へのアクセスを広げたい」と語った。

スペースワンは、キャン電子やIHIエアロスペース(東京)など4社の共同出資で18年7月設立。小型衛星を宇宙に打ち上げる商業サービスの展開を目指す。発射場の建設候補地を探してきた。地上落下の危険性を回避できる地理的条件を満たしているほか、地元から積極的に誘致されたため、串本町に決めたという。

# 実質配分ゼロ、厳粛に受け止め

## ふるさと納税「お仕置き」と疑問の声も

ふるさと納税で多額の寄付金を集めた大阪府泉佐野市など4市町村に対し、総務省は22日、2018年度特別交付税の3月配分額を災害関連を除きゼロにしたと発表した。寄付金で財源に余裕があると思われたため、対象自治体は「厳しい結果」と受け止める。一方で「頑張って知恵を使ったところは、お仕置きをされるのは本当にいいのか」と疑問を投げ掛ける声も上がった。

泉佐野市は、ふるさと納税の通常の返礼品に加え、インターネット通販大手「アマゾン」のギフト券を贈るキャンペーンを実施中。18年度ふるさと納税の受け入れ額は360億円に上る見込みだ。市は同日コメントを発表し「厳粛に受け止め、市政運営や市民サービスに影響を及ぼさないよう、しっかりと対応していきたい」と強調した。

受け入れ額が昨年末時点で24.9億円に達した静岡

果小山町。アマゾンギフト券を返礼品に加え多額の寄付を集めたことを、石田真敏総務相が批判していた。町は「ペナルティーがある」とすれば交付税減額ではないかと考えている。厳しい結果を受け止めている」とコメントを出した。

今回、過度な返礼を行う自治体を狙い撃ちしたとの見方もあるが、石田総務相は22日の会見で「財源配分の均衡を図る観点で行ったもので、ペナルティーという趣旨ではない」と否定した。

総務省の決定に、小池都知事は22日の会見で「頑張って知恵を使ったところか、かえってお仕置きをさ

れるのは本当にいいのか、非常に疑問に思う」と批判。地方創生も念頭に「頑張ったところにもっと頑張

追悼の桜を初訪問 大津 御巢鷹管理人の黒沢さん

1985年の日航ジャンボ機墜落事故で犠牲となった520人を追悼するため桜が植えられた大津市の石山寺を25日、事故現場「御巣鷹の尾根」(群馬県上野村)の管理人黒沢完一さん(75)が初めて訪れた。事故で妹を亡くし、寺に嫁いだ黒沢博子さん(63)から説明を受け、「すばらしい

者と同じ520本の苗木を譲り受け、事故後、石山寺の境内に植えた。今春も成長した約280本が花を付け始めた。博子さんは昨年亡くなったが、桜の木々の間を歩く千延子さんの夢を見たことから「夢桜」と名付けていたという。

2代目管理人として、尾根に並ぶ墓標や登山道の整備に汗を流す黒沢さん。「ぜひ一度見てみたかった。御巢鷹も見習って花を植えて明るくしてあげたい」と感慨深げ。黒沢さん

# 「チョイモビ」を延長

横浜市は、超小型の電気自動車によるカーシェアリングの実証実験「チョイモビ」を2年間、延長した=写真。必要な事前登録はスマートフォンがあれば当日中に可能で、市は観光での活用を提案している。遅くまで乗りたいという要望に応え、午後8時までだった利用時間を午前0時まで延長した。

実証実験の自動車は、前後2人乗りの日産製で、運転には普通免許証とクレジットカードが必要。利用料金は基本料金200円と15分ごとに250円かかるが、1日の上限を3000円にしている。

市は、モビリティ(移動手段)の多様化による利便性向上などを目的に、2017年から実証実験をスタート。市の担当者は「認知度が上がり会員も増えたが、もっと多くの人に乗りしてほしい」と話している。

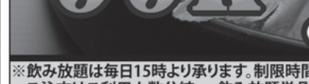
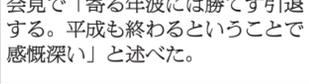
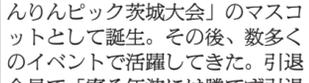
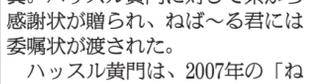
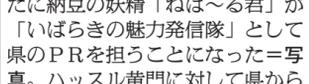
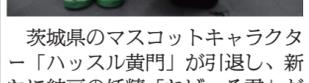
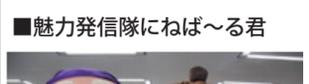
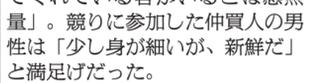
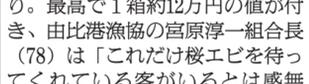
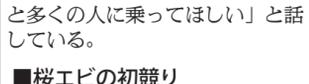
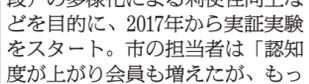
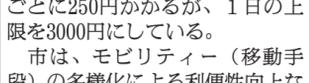
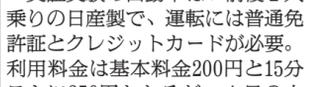
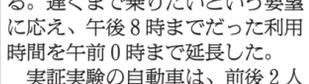
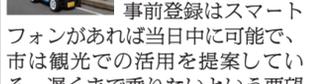
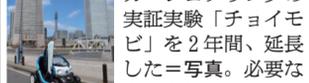
# 桜エビの初競り

静岡市清水区の由比港で27日、桜エビの初競りが行われた=写真。昨年は秋はエビが少なく禁漁だったため、漁は昨年春以来1年ぶり。最高で1箱約12万円の値が付き、由比港漁協の宮原淳一組合長(78)は「これだけ桜エビを待ってくれる客がいるとは感無量」。競りに参加した仲買人の男性は「少し身が細いが、新鮮だ」と満足げだった。

# 魅力発信隊にねば〜る君

茨城県のマスコットキャラクター「ハッスル黄門」が引退し、新たに納豆の妖精「ねば〜る君」が「いばらきの魅力発信隊」として県のPRを担うことになった=写真。ハッスル黄門に対して県から感謝状が贈られ、ねば〜る君には委嘱状が渡された。

ハッスル黄門は、2007年の「ねんりんピック茨城大会」のマスコットとして誕生。その後、数多くのイベントで活躍してきた。引退会見で「寄る年波には勝てず引退する。平成も終わるといふことで感慨深い」と述べた。



新生活特集のお知らせ

じゃかるた新聞では4月中旬に、ジャカルタでの生活情報を紹介する特集ページの発行を予定しております。

つきましては、邦人同窓会、同好会、同郷会の皆さまにぜひご協力いただきたく、以下に募集要項、方法を掲示させていただきます。

■記事事項
正式な団体名
活動内容
問い合わせ先

■応募方法
①グーグルフォームへの記入
(フォームアドレス: https://goo.gl/forms/xKfPWbk85yppvF5zu1)

②メール送付
件名に貴会名をご明記の上、newlife.jkshimbun@gmail.comまでご連絡をお願いいたします。

■期日
4月1日(月)まで

■紙面サンプル
グーグルドライブのリンク (https://drive.google.com/drive/folders/1wxa7Fe919LSsRB1099S1EC5zbhqqKQHb?usp=sharing) からご確認ください。



◇ジャカルタ・ソフィア会
ジャカルタ・ソフィア会は17日、バンテン州タンゲランのクダトン・ゴルフ・アンド・カントリークラブでゴルフコンペを開催した。

10人が参加し、楽しい会となった。優勝は、前回Bから優勝した白川さん、B Gは2大会連続80台で回った小川さんだった。

10人でゴルフ満喫

白川さんが優勝

歓迎迎会を開催

ゴルフ達者な4人帰国

◇空つ風の会
空つ風の会(群馬県人会)は26日、西ジャワ州リッポーチカランの料理店「CANTON」で歓迎迎会を行った。

ゴルフ達者な4人が帰国するという事で、「北関東ゴルフ大会での順位を上げる事が難しくなった」と、みんなでゴルフ談義を楽しんだ。



永田さんを送別 11人で盛り上がる



豊橋にゆかりのある人の集まり「豊橋会」はこのほど、西ジャワ州デルタマスの料理店「ほっとけや」で第75回懇親会を開催した。

催し

▼JJCテニス部

ジャカルタ・ジャパクラブ(JJC)テニス部は、5月18日(土)、19日(日)の両日、北ジャカルタのクラブ・クラバガディンの屋内・屋外ハードコートで、恒例のテニストーナメントを開催する。

種目は18日がジュニア低学年ダブルス、ジュニアシングル、ジュニアダブルス、一般ミックスダブルス、19日が一般ダブルス、一般女子ダブルス、一般シニアダブルス。

募集要項・申込書はJJCウェブサイト(http://jjc.or.id/)で確認できる。

問い合わせはJJCテニス部の中城さん(携帯0811・986・1000、メールjjctennistournament@gmail.com)。

懇親会

▼JKT千里会

関西大学校友会「JKT千里会」は4月13日(土)午後6時、南ジャカルタの飲食店「和さび」で懇親会を開催する。

「『楽しくみんなで交流を深める』がモットーです。関西大学に縁のある方はどなたでも参加可能ですので、ご連絡お待ちしております」

問い合わせは緒方さん(携帯0811・9647・878、メールjktsenrikai@gmail.com)まで。

ゴルフコンペ

▼新潟県人会

新潟県人会は4月27日(土)、西ジャワ州バンドンのマウンテンビューゴルフクラブでゴルフコンペを開催する。

プレー後はBBQピラでバーベキュー大会を行う。

「和気あいあいとした県人会です。新潟県にゆかりのある方、およびそのご友人の方にも広く声をかけていただき、皆さま奮ってご参加ください」

申し込み、問い合わせは今井さん(メールimaiatsuhiko@gmail.com)まで。

Advertisement for Nippon Express moving services, featuring a truck and a globe. Text includes '引越しは日通' and '021-4683-4553'.

Advertisement for smartphone repair services by MobileIndo. Text includes 'スマートフォン販売店 日本語対応で安心!' and '0813-1943-1740'.

Advertisement for YUI restaurant. Text includes '唯い YUI' and '021-2851-8923'.

Advertisement for a restaurant. Features a chef illustration and text: '毎週日曜日、食べ放題やってます' and '120分 20万ルピア++(1人当たり)'.

Table with 7 columns representing days from 30th (Sat) to 5th (Sun) and rows for various TV programs like 'WakuWaku Japan', 'Enjoy Japan!', 'Kawaii Japan-da!!', 'Puzzle・ビート〜崖っぷちのヒーロー〜', '大改造!!劇的ビフォーアフター', '絶対零度〜未解決事件特命捜査〜', 'トラベルサラダ シーズン2', '相葉マナブ スペシャル', 'Kis-My-Ft 2', '寺門ジモンの肉専門チャンネル', 'Kiss My Mileage', 'Kiss My Mileage 2', 'Kiss My Mileage 3', 'Kiss My Mileage 4', 'Kiss My Mileage 5', 'Kiss My Mileage 6', 'Kiss My Mileage 7', 'Kiss My Mileage 8', 'Kiss My Mileage 9', 'Kiss My Mileage 10', 'Kiss My Mileage 11', 'Kiss My Mileage 12', 'Kiss My Mileage 13', 'Kiss My Mileage 14', 'Kiss My Mileage 15', 'Kiss My Mileage 16', 'Kiss My Mileage 17', 'Kiss My Mileage 18', 'Kiss My Mileage 19', 'Kiss My Mileage 20', 'Kiss My Mileage 21', 'Kiss My Mileage 22', 'Kiss My Mileage 23', 'Kiss My Mileage 24', 'Kiss My Mileage 25', 'Kiss My Mileage 26', 'Kiss My Mileage 27', 'Kiss My Mileage 28'.

WakuWaku JAPAN 相葉マナブ スペシャル=30日(土) 21:00 2020年末での活動休止を発表した嵐の相葉雅紀が、日本各地を訪れ、意外と知られていないニッポンの素晴らしいところを学んでいく人気番組「相葉マナブ」のスペシャル版。「ニッポンの川を学べ! 荒川下り完結編!

東京湾到達スペシャル!と題し、伝統漁の体験や鉄工所見学、江戸東京野菜の収穫など、荒川の魅力をたっぷり紹介する。世界!ニッポン行きたい人応援団(毎週月曜19:00) ニッポン愛がスゴすぎてニッポンに行きたくてたまらない外国人を日本に招待する人気バラエティー。4月1日の放送では、模型の世界的トップメーカー「タミヤ」を愛するアルゼンチン在住のディエゴさんを招待し、「ニッポンへ行って、神と崇めるタミヤの会長・田宮俊作さんに会いたい!」という30年来の夢をかなえる。日本での放送時、感動を呼んだと話題になったディエゴさんのあふれるタミヤ愛とそれに応えるおもてなしに注目してほしい。



キスマイレージ(毎週木曜19:00) Kis-My-Ft 2 が世の中のあらゆる数字をテーマに身体を張ったさまざまな企画に挑戦する。4日の放送では、女性の自宅の家賃を調査してその合計を競う「お家賃マイルージ」。今回はメンバーの北山宏光が

とのなかったお宝のような肉の名店、そして肉料理を惜しげもなく紹介する。「NO MEAT, NO LIFE. (人の生活には肉がつきもの)」という言葉で始まる、ステーキ、トンカツ、ハンバーグなどあらゆる肉料理に特化した肉専門番組。寺門ジモンの肉専門チャンネル=4月3日(水)~平日18:00 肉のセリに参加できる家畜商の資格を持つほど、肉に尋常でなくうるさい男・寺門ジモンがその知識と人脈を駆使し、今までテレビに出るこ



インドネシアでの仕事探しをお手伝い! 2019年3月 求人情報

PT. Intelligence HR solutions Indonesia PERSOL INDONESIA [3月のオススメ求人情報] オススメ営業職、技術職案件多数あります。 エリア ジャカルタ及び近郊 職種 営業職 スキル 営業もしくは対人接客経験 給与・待遇 30,000,000 IDR/月~ (経験、能力による) 賞与、THR、保険、交通費もしくはドライバー付き有車

PT. REERACOEN INDONESIA REERACOEN 国内最大級の求職者登録数! Reeracoen(ネオキャリアグループ)は人材紹介サービスを展開している日系企業です。日本人コンサルタントが10名常駐! 安心してご利用いただけます! [3月のオススメ求人情報] 大生産管理マネージャー★ JOBID: 43726 本社採用の可能性あり! 従業員数1900人以上の大手企業(運輸、電子機器) エリア チカラン 職種 生産管理・営業 給与・待遇 Rp.30,000,000~Rp.42,000,000 (経験により変動あり)

JAC インドネシア JAC Recruitment 海外転職、インドネシア転職・インドネシア求人情報は JAC Recruitment. [3月のオススメ求人情報] 営業募集のお知らせ エリア ジャカルタ市内 職種 コンサルタント スキル 不問 給与・待遇 経験で応相談

PT. ICONIC INDONESIA iconic [3月のオススメ求人情報] 高級ホテルの営業・マーケティングマネージャー エリア ジャカルタ郊外 職種 営業/マーケティング スキル ホテル業界経験者 給与・待遇 IDR 30,000,000(手取)位 + 住居・食費支給、民間医療保険加入

OS SELN AJAYA Total Integrated Support インドネシアで24年の信頼と実績 25人の日本人でワンストップ対応 [3月のオススメ求人情報] 未経験可 エリア ジャカルタ市内 職種 営業 給与・待遇 IDR25,000,000~(能力・経験による) 業績によりボーナス、THR、住居補助あり、交通費支給 年一回の一時帰国費用

PT. TRUST TECH ENGINEERING SERVICE INDONESIA TRUST TECH [3月のオススメ求人情報] 本社採用の工場長求人 自動車部品メーカーの工場長候補を募集しております! 本社採用枠です! 詳細についてご連絡ください。 鈴木 実 Tel 021-2928-8541、0812-8409-7344 Mail minoru.suzuki@trusttech-inc.jp